

## **Frauen-Guide-App jetzt auch in Hindi und Punjabi verfügbar**

Die **Frauen-Guide-App** des Frauenreferats ist um die beiden Sprachen Hindi und Punjabi ergänzt worden, wodurch insbesondere gezielt Frankfurter\*innen mit indischen Wurzeln in ihrer Herkunftssprache angesprochen werden können. Der digitale Wegweiser erreicht damit Personen in insgesamt 16 Herkunftssprachen (neben Hindi und Punjabi: Amharisch Arabisch, Dari, Englisch, Französisch, Farsi, Kroatisch, Pashtu, Portugiesisch, Polnisch, Russisch, Spanisch, Tigrinya und Türkisch). Übersetzungen in Kroatisch, Polnisch und Russisch wurden ergänzt und aktualisiert. Die Übersetzungsarbeiten wurden koordiniert von dem KAV-Vorsitzenden Jumas Medoff und einem Team an herkunftssprachlichen Frankfurter\*innen, die sich in ihrer Freizeit dafür ehrenamtlich engagiert haben.

**Die Frauen-Guide-App wendet sich an Frauen\* und Mädchen\* die mobil und schnell Lösungen zur individuellen Unterstützung oder passgenauen Information suchen. Mit Übersetzungen in die jeweilige Herkunftssprache erreichen wir viele Frauen\* und Mädchen\* zusätzlich gezielt und niedrigschwellig. Die Unterstützung durch die Herkunftssprachler\*innen aus der Zivilgesellschaft bei den Übersetzungen der App ist ein gutes Beispiel für gegenseitige Wertschätzung“,** sagt Frauendezernentin Rosemarie Heilig.

„Die Vielzahl der in der Frauen-Guide-App abrufbaren Angebote in ihrer jeweiligen Herkunftssprache öffnet Frauen\* und Mädchen\* Zugänge zu den Frauennetzwerken und Angeboten in unserer Stadt“, erläutert Frauenreferatsleiterin Gabriele Wenner. „Dank der engagierten Übersetzer\*innen können mehr Frauen\* und Mädchen\* jetzt noch besser erreicht werden.“

"Die erfolgreiche Zusammenarbeit zwischen der Stadtpolitik und engagierten Bürgerinnen und Bürgern steigert nicht nur die Effektivität der lokalen Angebote, sondern auch das Vertrauen in die Politik. Durch die herkunftssprachliche Betreuung erhöhen wir die Attraktivität der Angebote und gewinnen Multiplikatorinnen und Multiplikatoren.", erklärt der KAV-Vorsitzende Jumas Medoff.

Die **Frauen-Guide-App** bietet Informationen zu Beratungseinrichtungen, Netzwerken, Kultur-Sport- und Freizeitangeboten für Frauen\* und Mädchen\*. Die Einrichtungen sind übersichtlich nach Rubriken sortiert und lassen sich über die Kartenoption leicht finden.

Die **Frauen-Guide-App** entstand in Kooperation mit dem Journal Frankfurt und steht unter dem Suchbegriff „Frauen-Guide“ zum Download im **Apple App Store** ([Apple Link](#)) sowie im **Android Play Store** ([Android-Link](#)) zur Verfügung. Die Infos zur APP finden sich auf der Homepage des Frauenreferats unter [Frauen-Guide-APP](#).

Der gedruckte **Frauen-Guide 2020 / 2021** ist wie gewohnt im städtischen Frauenreferat sowie in Sozialräthäusern und Bürgerämtern erhältlich und ist online abrufbar unter [Frauen-Guide](#).

**Pressekontakt:** Gabriele Wenner, Leiterin des Frauenreferats, unter Telefon: 212-35319 oder per Mail: [info.frauenreferat@stadt-frankfurt.de](mailto:info.frauenreferat@stadt-frankfurt.de)